# 访问潮田小学校的国际教室 ~潮田 YY 毕业式~

在潮田小学,有来自很多国家或和国外有着血缘关系的小朋友。有 156 位学生和巴西、中国、台湾、菲律宾、秘鲁、韩国、朝鲜、玻利维亚等国家或地区有着血缘关系。5 月 15 日,在鹤见国际交流处做学习支援的和教授日语的志愿者们访问了潮田小学校。在倾听了国际教室担当若木徹也老师(右边照片)的讲话后,观看了潮田 YY 毕业式录像。

# \*AA\*

### 在YY毕业式上表达心情

在国际教室学习的6年级小学生,在老师的指导下,用日语写了「缘系母国」的作文。

同时,在YY毕业式上向大家袒露了心历并介绍了自己的经验。初来乍到倍感不安的学生回忆说「这里有和自己

来自同一国家的学生,他教我算数,我特别高兴。进入中学后我也要珍惜朋友」。 有的小朋友在日本出生,不会说母语葡萄牙语,但在潮田 YY 经常和巴西的孩子一 起玩,后来渐渐懂得了葡萄牙语。有的小朋友还说,无论自己寂寞时还是烦恼时, 都能和老师吐露。这里的每一个孩子,就是这样表达自己对老师的感谢之情。



## 给孩子们加油助威

所有的老师和家长,都希望孩子们能平安并充满自信。在这种温暖的爱中,孩子们克服各种困难,快乐健康的成长。观看录像的志愿者们,情不自禁的给孩子们助威「朝着理想,加油啊···」。

# 在鹤见区有可以照看0~2岁宝宝的「小规模保育园」

#### 你知道小规模保育设施吗?

在鹤见区,有可以照看0~2岁宝宝的「小规模保育园」。

定员为6~19人,进行家庭氛围式的保育。

如果您是居家工作者,或者从现在开始准备就职活动,而正在为托管孩子发愁,那么请随时咨询鹤见区役所儿童家庭支援课(电话: 045-510-1816)♪

此外,鹤见区有保育·教育综合相谈员为您提供服务。同时为语言不通的外国父母准备了口译志愿者或者通过 网络终端为您提供在线电话视频口译服务。

#### ☆ 关于保育・教育综合相谈☆

保育·教育综合相谈,是指专门的相谈员为您在宝宝保育方面遇到的一些麻烦提供咨询。并为您 提供和您的家庭状况匹配的保育服务和信息。

## ※利用时,请提前电话预约。

时间: 1回45分

地点: 鹤见区役所3楼4号窗口

垂询: 鹤见区役所 儿童家庭支援课 Tel 045-510-1816

https://www.city.yokohama.lg.jp/tsurumi/kurashi/kosodate kyoiku/hoiku/kosodate/2013

0906142923. html

